

## Теория овладения иностранным языком

Научный руководитель – Гурбанова Джерен Нурыевна

*Армидова Джерен Мухаммедовна*

*Выпускник (специалист)*

Туркменский государственный университет имени Махтумкули, Ашхабад, Туркменистан

*E-mail: jeren.k@hotmail.com*

Успешное овладение иностранным языком не требует постоянного заучивания грамматических правил и утомительной тренировки. Опираясь на одну из фундаментальных гипотез теории овладения иностранным языком Крашена, очень широко распространенной в кругу преподавателей иностранных языков, а также лингвистов, нам известно, что существуют две независимые системы изучения иностранного языка: «приобретенная система» и «система заучивания».

Будучи общепринятой, данная теория оказала существенное влияние на все области изучения и преподавания иностранного языка. Согласно утверждениям этой теории существует значительное различие между «приобретением» и «обучением». «Приобретение» является результатом овладения языком на подсознательном уровне, подобно процессу, в котором дети осваивают свой первый язык уже с ранних лет. Оно требует осознанного говорения на изучаемом языке, живого взаимодействия при котором говорящие более сконцентрированы на процессе коммуникации, нежели на форме своих высказываний. То есть «Приобретение» требует осмысленного использования изучаемого языка в ситуации естественного общения.

«Обучение» является результатом формального обучения и включает в себя знание «основ» языка таких, как правила грамматики, порядок слов в предложении и т.д. Дедуктивный подход к изучению, ориентированный на учителя, приводит к «обучению», в то время как индуктивный подход к преподаванию иностранного языка, направленный на коммуникативные потребности ученика, приводит к «приобретению». [2]

Таким образом, лучшими методами являются те, которые обеспечивают «понятную информацию» в ситуациях с низким уровнем тревожности, содержащие сообщения, которые действительно понятны учащимся. Эти методы не принуждают к незамедлительной реакции, но и позволяют учащимся отвечать, когда они «готовы», признавая, что улучшение происходит за счет предоставления коммуникативной и понятной информации, а не за счет принуждения и исправления говорящего.

В реальном мире очень полезны разговоры с симпатизирующими носителями языка, которые готовы помочь учащемуся.

Согласно выводу Крашена, «приобретение» более важно нежели «обучение», так как речь говорящего, обучавшегося по «системе заучивания», значительно скована в использовании иностранного языка, поскольку говорящий должен иметь в своем распоряжении достаточно времени на составление правильного предложения, сосредоточиться на форме и думать о правильности, а также знать правило, что способствует исправлению

отклонений от «нормальной» речи и придает контексту более законченный вид. [3]

Преодоление эмоционального барьера включает в себя ряд критериев, которые играют если не главную роль в овладении иностранным языком, то по меньшей мере облегчают общение на иностранном языке. Эти критерии включают в себя следующее: мотивацию, уверенность в себе, собранность и другие личностные качества. Учащиеся с повышенной мотивацией, уверенностью в себе, положительным представлением об окружающих, низким уровнем тревожности и экстраверсией становятся более успешными в овладении иностранным языком. Низкая мотивация, пониженная самооценка, тревожность, интроверсия и торможение могут сформировать «психологический барьер», который препятствует использованию приобретенных навыков при общении. Иными словами, эмоциональный барьер препятствует естественному усвоению языка, создавая языковой «блок».

Включение изучения грамматики языка на начальном и среднем уровне в языковые программы средних, а также высших учебных заведений может иметь общеобразовательную роль. Однако полученный результат, в любом случае, будет во многом зависеть от того, насколько учащийся уже знаком с языком. Также необходимо подчеркнуть, что анализ грамматических форм, объяснение правил, обучение сложным структурам изучаемого языка не являются обучением языку, а скорее «оценкой» грамматической структуры данного языка или лингвистикой, что не приведет к мастерству в общении. [1]

По сути, это заблуждение - считать, что только изучение грамматики отвечает за речевой прогресс учащихся, так как, на самом деле, их прогресс зависит от среды общения. Единственный случай, когда преподавание грамматики способно привести к успеху овладения языком, — это когда иностранный язык используется в качестве средства обучения, и учащийся заинтересован в его изучении. Таким образом, учитель должен быть достаточно квалифицирован, чтобы вести процесс обучения на изучаемом языке, в соответствии с уровнем владения им учащимися. Другими словами, чтобы слушатели понимали информацию, которую преподаватель старается донести.

### **Источники и литература**

- 1) Crystal, David. The Cambridge Encyclopedia of Language. Cambridge University Press, 1997
- 2) Krashen, Stephen D. Principles and Practice in Second language acquisition. Prentice-Hall International, 1987
- 3) Krashen, Stephen D. Second language acquisition and Second language learning. Prentice-Hall International, 1988